

České vydání

Právní předpisy

Svazek 49

12. ledna 2006

Obsah	I Akty, jejichž zveřejnění je povinné	
	★ Nařízení Rady (ES) č. 33/2006 ze dne 9. ledna 2006, kterým se rozšiřuje konečné antidumpingové clo uložené nařízením (ES) č. 2074/2004 z dovozu některých mechanismů kroužkových pořadačů pocházejících z Čínské lidové republiky na dovoz téhož výrobku z Laoské lidové demokratické republiky	1
	Nařízení Komise (ES) č. 34/2006 ze dne 11. ledna 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny	6
	★ Nařízení Komise (ES) č. 35/2006 ze dne 11. ledna 2006, kterým se mění přílohy I, V a VII nařízení Rady (EHS) č. 3030/93 o společných pravidlech dovozu některých textilních výrobků pocházejících ze třetích zemí	8
	★ Nařízení Komise (ES) č. 36/2006 ze dne 10. ledna 2006, kterým se stanoví jednotkové hodnoty pro určení celní hodnoty určitého zboží podléhajícího rychlé zkáze	15
	Nařízení Komise (ES) č. 37/2006 ze dne 11. ledna 2006 o vydávání dovozních licencí na třtinový cukr v rámci některých celních kvót a preferenčních dohod	21
	II Akty, jejichž zveřejnění není povinné	
	Komise	
	2006/9/ES:	
	★ Rozhodnutí Komise ze dne 6. ledna 2006, kterým se mění příloha I rozhodnutí Rady 79/542/EHS, pokud jde o přechodná opatření pro tranzit živých zvířat z Bulharska a Rumunska přes Bývalou jugoslávskou republiku Makedonie, Srbsko a Černou Horu (oznámeno pod číslem K(2005) 5885) ⁽¹⁾	23

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

(Pokračování na následující straně)

2006/10/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 10. ledna 2006 o dočasném zákazu uvádění na trh v Řecku osiva hybridních kukuřic s genetickou modifikací MON 810 zapsaných ve Společném katalogu odrůd druhů zemědělských rostlin podle směrnice 2002/53/ES (oznámeno pod číslem K(2005) 5964) ... 27**

2006/11/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 11. ledna 2006 o změně rozhodnutí 2005/758/ES o některých ochranných opatřeních souvisejících s podezřením na vysoce patogenní influenzu ptáků v Chorvatsku a o zrušení rozhodnutí 2005/749/ES (oznámeno pod číslem K(2005) 6025) ⁽¹⁾ 29**

Tiskové opravy

- ★ **Oprava nařízení Komise (ES) č. 2024/2005 ze dne 12. prosince 2005, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 872/2004 o dalších omezujících opatřeních vůči Libérii (Úř. věst. L 326 ze dne 13.12.2005) 32**



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 33/2006

ze dne 9. ledna 2006,

kterým se rozšiřuje konečné antidumpingové clo uložené nařízením (ES) č. 2074/2004 z dovozu některých mechanismů kroužkových pořadačů pocházejících z Čínské lidové republiky na dovoz téhož výrobku z Laoské lidové demokratické republiky

RADA EVROPSKÉ UNIE,

- (3) Nařízením Rady (ES) č. 1208/2004⁽⁴⁾ rozšířila Rada opatření uložená původním nařízením na dovoz MKP z Vietnamské socialistické republiky (dále jen „Vietnam“).

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 384/96 ze dne 22. prosince 1995 o ochraně před dumpingovými dovozy ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství⁽¹⁾ (dále jen „základní nařízení“), a zejména na články 9 a 13 uvedeného nařízení,

- (4) Na základě přezkumu před pozbytím platnosti bylo clo nařízením Rady (ES) č. 2074/2004⁽⁵⁾ znovu uloženo.

s ohledem na návrh Komise předložený po konzultaci s poradním výborem,

2. Žádost

vzhledem k těmto důvodům:

- (5) Dne 28. února 2005 obdržela Komise žádost podle čl. 13 odst. 3 základního nařízení o prošetření údajného obcházení antidumpingových opatření uložených na dovoz některých MKP pocházejících z Číny. Žádost podala společnost Ring Alliance Ringbuchttechnik GmbH jménem výrobců představujících velkou část výroby některých MKP ve Společenství (dále jen „žadatelé“). Podle žadatelů byla platná antidumpingová opatření pro dovoz některých MKP pocházejících z Číny obcházena jejich překládkou v Laoské lidové demokratické republice (dále jen „Laos“).

A. POSTUP

1. Stávající opatření

- (1) Nařízením (ES) č. 119/97⁽²⁾ (dále jen „původní nařízení“) uložila Rada konečné antidumpingové clo z dovozu některých mechanismů kroužkových pořadačů (dále jen „MKP“ nebo „dotčený výrobek“) pocházejících z Čínské lidové republiky (dále jen „Čína“) ve výši rovnající se rozdílu mezi minimální dovozní cenou ve výši 325 EUR za 1 000 kusů v případě mechanismů se 17 a 23 kroužky a čistou cenou s dodáním na hranice Společenství před proclením a pohybující se od 32,5 % do 39,4 % v případě jiných mechanismů, než jsou mechanismy se 17 a 23 kroužky.
- (2) Na základě šetření podle článku 12 nařízení (ES) č. 384/96 (dále jen „antiabsorpční šetření“) Rada nařízením (ES) č. 2100/2000⁽³⁾ upravila uvedené clo z jiných mechanismů, než jsou mechanismy se 17 nebo 23 kroužky, směrem nahoru. Upravené konečné antidumpingové clo se pohybovalo od 51,2 % do 78,8 %.

- (6) Žádost dále uváděla, že pro tuto změnu struktury obchodu neexistuje jiné dostatečné opodstatnění nebo důvod než uložení antidumpingových opatření a že vyrovnávací účinky stávajících antidumpingových opatření jsou mařeny, pokud se jedná o množství a cenu. Dovoz některých MKP z Číny a Vietnamu prý byl nahrazen podstatným objemem dovozu některých MKP z Laosu. Navíc údajně existuje dostatek důkazů svědčících o tom, že se tento zvýšený dovoz uskutečňuje za ceny nižší, než je cena nepůsobící újmu stanovená při šetření, které vedlo k uložení stávajících opatření.
- (7) Konečně žadatelé uvedli, že ceny některých MKP dovážených z Laosu jsou dumpingové v porovnání s běžnou hodnotou stanovenou dříve pro dotčený výrobek.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 56, 6.3.1996, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 461/2004 (Úř. věst. L 77, 13.3.2004, s. 12).

⁽²⁾ Úř. věst. L 22, 24.1.1997, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 250, 5.10.2000, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 232, 1.7.2004, s. 1.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 359, 4.12.2004, s. 11.

3. Zahájení

- (8) Poté, co bylo po konzultaci s poradním výborem shledáno, že existují dostatečné důkazy pro zahájení šetření podle článku 13 základního nařízení, zahájila Komise šetření nařízením (ES) č. 559/2005⁽¹⁾ (dále jen „zahajovací nařízení“). Podle čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 3 a 5 základního nařízení Komise zahajovacím nařízením rovněž vyzvala celní orgány, aby od 14. dubna 2005 evidovaly dovoz některých MKP z Laosu, ať již je deklarován jako pocházející z Laosu či nikoli.

4. Šetření

- (9) Komise úředně uvědomila orgány Číny a Laosu, vyvážející výrobce a dovozce ve Společenství, o nichž bylo známo, že se jich záležitost týká, a žadatele z výrobního odvětví Společenství o zahájení šetření. Vyvážejícím výrobcům v Číně a Laosu a dovozcům ve Společenství jmenovaným v žádosti nebo známým Komisi z původního šetření byly zaslány dotazníky. Zúčastněným stranám byla poskytnuta příležitost k vyjádření se a k žádosti o slyšení ve lhůtě stanovené v zahajovacím nařízení. Všem stranám bylo sděleno, že nedostatečná spolupráce může vést k použití článku 18 základního nařízení a ke stanovení závěrů na základě dostupných údajů.
- (10) Od vyvážejících výrobců v Číně nebo Laosu nepřišly žádné odpovědi na dotazníky a Komise ani neobdržela žádná vyjádření od čínských ani laoských orgánů.
- (11) Jeden dovozce ve Společenství odpověděl, že v průběhu období šetření nedovezl z Laosu žádný typ MKP, ale neposkytl žádné další informace.

5. Období šetření

- (12) Období šetření trvalo od 1. ledna 2004 do 31. prosince 2004. Pro prošetření údajné změny struktury obchodu byly shromážděny údaje od roku 2001 do konce období šetření.

B. VÝSLEDKY ŠETŘENÍ

1. Obecné úvahy/míra spolupráce

- (13) Jak bylo uvedeno v 10. a 11. bodě odůvodnění, při šetření nespolupracovali žádní vyvážející výrobci MKP v Číně nebo v Laosu a žádní dovozci ve Společenství neposkytlí informace významné pro šetření. Proto

musely být závěry ohledně MKP dovážených z Laosu do Společenství učiněny v souladu s článkem 18 základního nařízení na základě dostupných údajů.

2. Dotčený výrobek a obdobný výrobek

- (14) Dotčeným výrobkem je stejný výrobek jako v případě původního šetření, tj. některé mechanismy kroužkových pořadačů spadající v současnosti pod kód KN ex 8305 10 00. Tyto MKP jsou tvořeny dvěma obdélníkovými ocelovými destičkami nebo dráty s nejméně čtyřmi na nich připevněnými polokružky z ocelového drátu, které drží pohromadě ocelová krytka. Mohou se otevírat buď roztážením polokroužků, nebo malým ocelovým rozvíracím mechanismem připevněným na dotčeném výrobku. MKP obvykle sestávají ze součástí, jako jsou kroužky, krytky, očka a případně rozvírací mechanismy.
- (15) Na základě dostupných informací bylo shledáno, že MKP vyvážené do Společenství z Číny a MKP dovážené do Společenství z Laosu mají stejné základní fyzikální vlastnosti a stejné použití. Proto jde o obdobné výrobky ve smyslu čl. 1 odst. 4 základního nařízení a Eurostatu. Během šetření nebyla učiněna žádná podání v opačném smyslu.

3. Změna struktury obchodu mezi třetími zeměmi a Společenstvím

- (16) Vzhledem k tomu, že nespolupracovala žádná laoská společnost, byly objem a hodnota laoského vývozu dotčeného výrobku do Společenství stanoveny na základě dostupných údajů, kterými byly v tomto případě statistické údaje shromážděné členskými státy a zpracované Komisí podle čl. 14 odst. 6 základního nařízení a Eurostatem.
- (17) Po uložení konečných opatření na dovoz dotčeného výrobku z Číny do Společenství došlo k výraznému poklesu dovozu z Číny, konkrétně z 1 684 tun v roce 1999 na 302 tun v letech 2001 a 2002, a k následnému mírnému zvýšení na 330 tun v roce 2003 a 354 tuny v roce 2004. Je však třeba říci, že ve druhé polovině roku 2004 začal dovoz z Číny opět klesat, jak ukazuje níže uvedená tabulka. Současně došlo k nárůstu dovozu MKP do Společenství z Laosu, a to z nulové úrovně v letech 2001 až 2003 na 492 tuny v roce 2004 (= období šetření). Statistiky ukazují, že v roce 2005 nárůst dovozu z Laosu pokračuje.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 94, 13.4.2005, s. 26.

- (18) Bylo také shledáno, že zjištěná tendence souběžného poklesu dovozu z Číny a nárůstu dovozu z Laosu v roce 2004 vykazuje přímou souvislost s tendencí zjištěnou při šetření ve věci obcházení opatření, které vedlo k rozšíření opatření uložených původním šetřením na dovoz MKP z Vietnamu. Od roku 1999 skutečně významným způsobem vzrostl dovoz MKP z Vietnamu, konkrétně z nulové úrovně v letech 1999 až 2001 na 1 105 tun v roce 2002 a na 1 778 tun v roce 2003. Po rozšíření opatření uložených původním šetřením na dovoz MKP z Vietnamu objem dovozu z Vietnamu do Společenství podstatně poklesl, na 353 tuny v roce 2004 (= období šetření). Statistiky nevykazují žádný dovoz v roce 2005. Z pololetní analýzy je dokonce patrné, že dovoz z Vietnamu téměř ustal hned v prvním pololetí roku 2004, kdy byla opatření uložená na dovoz MKP z Číny rozšířena na dovoz z Vietnamu (rozšíření bylo zveřejněno 1. července 2004, viz 3. bod odůvodnění). Od stejného okamžiku začal růst dovoz z Laosu z nulové úrovně v předchozích obdobích na 100 tun v prvním pololetí roku 2004 a na 392 tuny ve druhém pololetí roku 2004; je proto zřejmé, že dovoz z Laosu nahradil alespoň částečně dovoz z Vietnamu a Číny. Vykázaný dovoz z Laosu proto potvrzuje tendenci obchodování, která započala v roce 1999, neboť před rozšířením opatření na Vietnam nebyl ve Společenství evidován žádný dovoz z Laosu.

Země	2001	2002	2003	2004 (období šetření) 1. polo- letí	2004 (období šetření) 2. polo- letí
Čína ⁽¹⁾	302	302	330	212	142
Vietnam ⁽²⁾	0	1 105	1 778	353	0
Laos ⁽³⁾	0	0	0	100	392

⁽¹⁾ Výchozí stav v roce 1999: 1 684 tuny.

⁽²⁾ Výchozí stav v roce 1999: 0.

⁽³⁾ Výchozí stav v roce 1999: 0.

Zdroj: Statistické údaje shromážděné členskými státy a zpracované Komisí podle čl. 14 odst. 6 základního nařízení a Eurostatem.

4. Nedostatečné opodstatnění nebo hospodářský důvod

- (19) MKP se začaly z Laosu do Společenství dovážet v roce 2004 po zahájení šetření dovozu MKP z Vietnamu v srpnu 2003, což znamená, že změny struktury obchodu mezi Čínou, Vietnamem a Laosem na jedné straně a Společenstvím na straně druhé nastaly souběžně, jak je uvedeno v 18. bodě odůvodnění.

- (20) Existuje časová shoda mezi podstatným poklesem dovozu MKP z Vietnamu, k němuž došlo v okamžiku rozšíření opatření v návaznosti na šetření ve věci jejich

obcházení, a souběžným zvýšením dovozu MKP z Laosu. Opět se připomíná, že laoské orgány i případní vyvážející výrobci v této zemi byli o probíhajícím šetření uvědomeni. Nebyly však předloženy žádné důkazy o skutečné výrobě tohoto výrobku v Laosu; ve skutečnosti ani žádná laoská společnost při šetření nespolupracovala. Na základě dostupných údajů bylo proto shledáno, že vzhledem k neexistenci jakéhokoli jiného dostatečného opodstatnění nebo hospodářského důvodu ve smyslu čl. 13 odst. 1 druhé věty základního nařízení byla změna struktury obchodu výsledkem rozšíření antidumpingového cla na zboží dovážené z Vietnamu.

5. Maření vyrovnávacích účinků cla, pokud se jedná o ceny nebo množství obdobného výrobku

- (21) Z údajů uvedených v 18. bodě odůvodnění je patrné, že od okamžiku rozšíření opatření platných pro MKP z Číny na MKP z Vietnamu v roce 2004 došlo k jasné množství změně ve struktuře dovozu dotčeného výrobku do Společenství. Po tomto rozšíření dovoz z Vietnamu do Společenství v roce 2004 výrazně poklesl a v roce 2005 ustal, zatímco souběžně prudce vzrostl vývoz dotčeného výrobku do Společenství z Laosu. Podle údajů Eurostatu dosáhl celkový objem laoského vývozu do Společenství 492 tuny a první čtvrtletí roku 2005 vykazuje stejnou tendenci. Je tudíž zřejmé, že tato výrazná změna obchodních toků zmařila vyrovnávací účinky opatření, pokud se jedná o množství výrobků dovážených na trh Společenství.

- (22) Pokud se jedná o ceny dotčených výrobků dovážených z Laosu, vzhledem k chybějící spolupráci bylo nutné využít údaje zaznamenané Eurostatem, které představují nejlepší dostupné důkazy. Bylo zjištěno, že průměrná vývozní cena laoského vývozu do Společenství je nižší než úroveň pro odstranění újmy cen Společenství, jak bylo stanoveno v původním šetření. Vyrovnávací účinky uloženého cla, pokud se jedná o ceny, byly proto zmařeny.

- (23) Z těchto důvodů se má za to, že dovoz dotčeného výrobku z Laosu maří vyrovnávací účinky cla, pokud se jedná o ceny a množství.

6. Důkaz o dumpingu ve srovnání s běžnými hodnotami stanovenými dříve pro obdobné nebo podobné výrobky

- (24) Jak je vysvětleno ve 13. bodě odůvodnění, byly vzhledem k chybějící spolupráci při stanovení dumpingu, pokud jde o vývoz dotčeného výrobku z Laosu do Společenství během období šetření, použity podle článku 18 základního nařízení údaje Eurostatu podle kódů KN jako základ pro stanovení vývozních cen do EU.
- (25) V souladu s čl. 13 odst. 1 základního nařízení byly tyto vývozní ceny srovnány s běžnou hodnotou stanovenou dříve, v tomto případě s běžnou hodnotou stanovenou při posledním přezkumu před pozbytím platnosti. Při tomto přezkumu před pozbytím platnosti (viz 4. bod odůvodnění) byla jako nejvhodnější země s tržním hospodářstvím srovnatelná s Čínou shledána Indie a běžná hodnota byla stanovena na základě cen a vypočtené běžné hodnoty v této srovnatelné zemi.
- (26) Vzhledem k chybějící spolupráci a v souladu s článkem 18 základního nařízení bylo pro účely srovnání vývozní ceny a běžné hodnoty považováno za vhodné předpokládat, že sortiment výrobků zaznamenaný během tohoto šetření je stejný jako při přezkumu opatření v případě dovozu MKP pocházejících z Číny před pozbytím platnosti.
- (27) Srovnání vážené průměrné běžné hodnoty stanovené při přezkumu před pozbytím platnosti a vážených průměrných vývozních cen v průběhu tohoto období šetření, vyjádřené v procentech ceny CIF na hranice Společenství před proclením, prokázalo v souladu s čl. 2 odst. 11 a 12 základního nařízení podstatný dumping.

C. OPATŘENÍ

- (28) Na základě výše uvedených zjištění se má za to, že došlo k obcházení platných opatření ve smyslu čl. 13 odst. 1 druhé věty základního nařízení. V souladu s čl. 13 odst. 1 první větou základního nařízení by měla být stávající antidumpingová opatření vztahující se na dovoz dotčeného výrobku pocházejícího z Číny, upravená antiabsorpčním šetřením, rozšířena na dovoz těchto výrobků z Laosu, ať již jsou deklarovány jako pocházející z Laosu či nikoli.
- (29) V souladu s čl. 14 odst. 5 základního nařízení, který stanoví, že opatření se uplatní na evidovaný dovoz ode dne celní evidence, by mělo být antidumpingové clo vybráno z dovozu MKP z Laosu, které vstoupily do

Společenství na základě celní evidence uložené zahajovacím nařízením.

- (30) Opatřeními, která se mají rozšířit, by měla být opatření stanovená v čl. 1 odst. 2 původního nařízení, naposledy pozměněného přezkumem před pozbytím platnosti, totiž:
- a) pro mechanismy se 17 a 23 kroužky se výše cla rovná rozdílu mezi minimální dovozní cenou 325 EUR za 1 000 kusů a cenu franko hranice Společenství před proclením;
- b) pro jiné mechanismy, než jsou mechanismy se 17 a 23 kroužky, je stanoveno zbytkové clo ve výši 78,8 %.

- (31) V souladu s čl. 14 odst. 5 základního nařízení, který stanoví, že každé rozšířené opatření by se mělo vztahovat na dovoz výrobků, které vstoupily do Společenství na základě celní evidence zavedené zahajovacím nařízením, by mělo být clo vybráno z tohoto evidovaného dovozu některých MKP z Laosu.

D. ŽÁDOSTI O OSVOBOZENÍ

- (32) I když během tohoto šetření nebyl v Laosu nalezen žádný skutečný vývozce MKP do Společenství a ani se žádný takový vývozce Komisi nepřihlásil, další dotčení vývozci, kteří by uvažovali o podání žádosti o osvobození od rozšířeného antidumpingového cla podle čl. 13 odst. 4 základního nařízení, budou muset vyplnit dotazník, aby Komise mohla posoudit, zda může osvobození poskytnout. Toto osvobození může být uděleno po zhodnocení tržní situace dotčeného výrobku, výrobní kapacity a jejího využití, nákupu a prodeje, pravděpodobnosti pokračování praktik, pro něž neexistuje dostatečné opodstatnění nebo hospodářský důvod, a důkazů o dumpingu. Komise v takovém případě zpravidla provede také inspekci na místě. Žádost se všemi důležitými informacemi, zejména o jakékoli změně činnosti společnosti spojené s výrobou a prodejem, by měla být zaslána Komisi.

E. POSTUP

- (33) Zúčastněným stranám byly sděleny podstatné skutečnosti a úvahy, na jejichž základě je zamýšleno doporučit Radě rozšíření platného konečného antidumpingového cla, a byla jim poskytnuta možnost vyjádřit se k nim a požádat o slyšení. Nebyla obdržena žádná vyjádření, která by si žádala změnu výše uvedených závěrů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Konečné antidumpingové clo uložené nařízením (ES) č. 2074/2004 z dovozu některých mechanismů kroužkových pořadačů spadajících pod kód KN ex 8305 10 00 a pocházejících z Čínské lidové republiky:

- a) pro mechanismy se 17 a 23 kroužky (kódy TARIC 8305 10 00 21 a 8305 10 00 29), rovnající se rozdílu mezi minimální dovozní cenou 325 EUR za 1 000 kusů a čistou cenou s dodáním na hranice Společenství před proclením;
- b) pro jiné mechanismy, než jsou mechanismy se 17 a 23 kroužky (kódy TARIC 8305 10 00 11 a 8305 10 00 19), se sazbou 78,8 %;

se rozšiřuje na dovoz některých mechanismů kroužkových pořadačů z Laoské lidové demokratické republiky, ať již jsou deklarovány jako pocházející z Laosu, či nikoli (kódy TARIC 8305 10 00 13 a 8305 10 00 23).

Pro účely tohoto nařízení jsou mechanismy kroužkových pořadačů tvořeny dvěma obdélníkovými ocelovými destičkami nebo dráty s nejméně čtyřmi na nich připevněnými polokroužky z ocelového drátu, které drží pohromadě ocelová krytka. Mohou se otevírat buď roztažením polokroužků, nebo malým ocelovým rozvíracím mechanismem připevněným na mechanismu kroužkového pořadače.

2. Cla rozšířená odstavcem 1 tohoto článku se vybírají z dovozu evidovaného podle čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 nařízení (ES) č. 384/96.

3. Použijí se platné předpisy týkající se cel.

Článek 2

1. Žádosti o osvobození od cla rozšířeného článkem 1 se podávají písemně v jednom z úředních jazyků Společenství a musí být podepsány osobou oprávněnou k zastupování žadatele. Žádosti se zasílají na tuto adresu:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate B
Office: J-79 05/17
B-1049 Brussels
Fax: (32-2) 295 65 05
Telex COMEU B 21877.

2. Podle čl. 13 odst. 4 nařízení (ES) č. 384/96 může Komise po konzultaci s poradním výborem svým rozhodnutím povolit osvobození od cla rozšířeného článkem 1 pro dovoz společností, které neobcházejí antidumpingová opatření uložená nařízením (ES) č. 2074/2004.

Článek 3

Celní orgány se vyzývají, aby ukončily evidenci dovozu zavedenou podle článku 2 nařízení (ES) č. 559/2005.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 9. ledna 2006.

Za Radu
U. PLASSNIK
předsedkyně

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 34/2006**ze dne 11. ledna 2006****o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 12. ledna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. ledna 2006.

Za Komisi

J. L. DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 386/2005 (Úř. věst. L 62, 9.3.2005, s. 3).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 11. ledna 2006 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Standardní dovozní hodnota
0702 00 00	052	85,0
	204	40,5
	212	88,1
	999	71,2
0707 00 05	052	150,1
	204	79,9
	999	115,0
0709 90 70	052	113,0
	204	72,4
	999	92,7
0805 10 20	052	48,5
	204	57,8
	220	49,9
	624	51,9
	999	52,0
0805 20 10	052	74,2
	204	81,7
	999	78,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	71,2
	204	62,8
	400	86,4
	464	143,2
	624	70,6
	662	35,9
	999	78,4
0805 50 10	052	50,7
	999	50,7
0808 10 80	400	111,9
	404	102,5
	720	88,2
	999	100,9
0808 20 50	400	87,5
	720	63,2
	999	75,4

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 750/2005 (Úř. věst. L 126, 19.5.2005, s. 12). Kód „999“ znamená „jiná země původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 35/2006**ze dne 11. ledna 2006,****kterým se mění přílohy I, V a VII nařízení Rady (EHS) č. 3030/93 o společných pravidlech dovozu některých textilních výrobků pocházejících ze třetích zemí**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

Článek 1

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 3030/93 ze dne 12. října 1993 o společných pravidlech dovozu některých textilních výrobků pocházejících ze třetích zemí⁽¹⁾, a zejména na článek 19 uvedeného nařízení,

Nařízení (EHS) č. 3030/93 se mění takto:

vzhledem k těmto důvodům:

1. V příloze I se odstavec 2 nahrazuje tímto:

- (1) Za účelem provedení memoranda o porozumění mezi Evropskou komisí a jejím čínským protějškem je třeba opět do přílohy I týkající se popisu produktů vložit původní ustanovení.
- (2) Rada rozhodnutím 2005/948/ES⁽²⁾ schválila podpis a prozatímní provádění dvoustranné dohody mezi Evropským společenstvím a Běloruskou republikou o obchodu s textilními výrobky.
- (3) Nařízení (EHS) č. 3030/93 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro textil zřízeného podle článku 17 nařízení (EHS) č. 3030/93,

„2. Není-li u výrobků z kategorie 1 až 114 pocházejících z Vietnamu a Číny zvláště uveden základní materiál, považují se takové výrobky za vyrobené výhradně z vlny či jemných zvířecích chlupů, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken.“

2. Příloha V se nahrazuje přílohou I tohoto nařízení.

3. V příloze VII se tabulka nahrazuje tabulkou v příloze II tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. ledna 2006.

Za Komisi
Peter MANDELSON
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 275, 8.11.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 1478/2005 (Úř. věst. L 236, 13.9.2005, s. 3).

⁽²⁾ Úř. věst. L 345, 28.12.2005, s. 21.

PŘÍLOHA I

Příloha V se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA V

MNOŽSTEVNÍ LIMITY SPOLEČENSTVÍ

a) pro rok 2006

(Úplný popis zboží je uveden v příloze I)			Množstevní limity Společenství
Třetí země	Kategorie	Jednotka	2006
Bělorusko	SKUPINA IA		
	1	tuny	1 585
	2	tuny	6 000
	3	tuny	242
	SKUPINA IB		
	4	1 000 kusů	1 672
	5	1 000 kusů	1 105
	6	1 000 kusů	1 550
	7	1 000 kusů	1 252
	8	1 000 kusů	1 160
	SKUPINA IIA		
	9	tuny	363
	20	tuny	329
	22	tuny	524
	23	tuny	255
	39	tuny	241
	SKUPINA IIB		
	12	1 000 párů	5 959
	13	1 000 kusů	2 651
	15	1 000 kusů	1 569
	16	1 000 kusů	186
	21	1 000 kusů	930
	24	1 000 kusů	844
	26/27	1 000 kusů	1 117
	29	1 000 kusů	468
	73	1 000 kusů	329
	83	tuny	184
	SKUPINA IIIA		
	33	tuny	387
	36	tuny	1 309
37	tuny	463	
50	tuny	207	
SKUPINA IIIB			
67	tuny	356	
74	1 000 kusů	377	
90	tuny	208	

<i>(Úplný popis zboží je uveden v příloze I)</i>			Množstevní limity Společenství
Třetí země	Kategorie	Jednotka	2006
	SKUPINA IV		
	115	tuny	95
	117	tuny	2 100
	118	tuny	471
Srbsko ⁽¹⁾	SKUPINA IA		
	1	tuny	
	2	tuny	
	2a	tuny	
	3	tuny	
	SKUPINA IB		
	5	1 000 kusů	
	6	1 000 kusů	
	7	1 000 kusů	
	8	1 000 kusů	
	SKUPINA IIA		
	9	tuny	
	SKUPINA IIB		
	15	1 000 kusů	
	16	1 000 kusů	
SKUPINA IIIB			
67	tuny		
Vietnam ⁽²⁾	SKUPINA IB		
	4	1 000 kusů	
	5	1 000 kusů	
	6	1 000 kusů	
	7	1 000 kusů	
	8	1 000 kusů	
	SKUPINA IIA		
	9	tuny	
	20	tuny	
	39	tuny	
	SKUPINA IIB		
	12	1 000 párů	
	13	1 000 kusů	
	14	1 000 kusů	
	15	1 000 kusů	
	18	tuny	
	21	1 000 kusů	
	26	1 000 kusů	
	28	1 000 kusů	
	29	1 000 kusů	
	31	1 000 kusů	
68	tuny		
73	1 000 kusů		
76	tuny		
78	tuny		
83	tuny		

(Úplný popis zboží je uveden v příloze I)			Množstevní limity Společenství
Třetí země	Kategorie	Jednotka	2006
	SKUPINA IIIA		
	35	tuny	
	41	tuny	
	SKUPINA IIIB		
	10	1 000 párů	
	97	tuny	
	SKUPINA IV		
	118	tuny	
	SKUPINA V		
	161	tuny	

(¹) Na základě Dohody mezi Evropským společenstvím a Srbskou republikou o obchodu s textilními výrobky (Úř. věst. L 90, 8.4.2005, s. 36) se pro Srbsko nepoužijí množstevní omezení. Evropské společenství si ponechává právo množstevní omezení za určitých okolností znovu použít.

(²) Na základě Dohody mezi Evropským společenstvím a vládou Vietnamské socialistické republiky o přístupu na trh (Úř. věst. L 75, 22.3.2005, s. 35) se pozastavují množstevní omezení pro Vietnam. Evropské společenství si ponechává právo množstevní omezení za určitých okolností znovu použít.

b) použitelné pro roky 2005, 2006 a 2007

(Úplný popis zboží je uveden v příloze I)			Dohodnuté úrovně		
Třetí země	Kategorie	Jednotka	11. června až 31. prosince 2005 (¹)	2006	2007
Čína	SKUPINA IA				
	2 (včetně 2a)	tuny	20 212	61 948	69 692
	SKUPINA IB				
	4 (²)	1 000 kusů	161 255	540 204	594 225
	5	1 000 kusů	118 783	189 719	219 674
	6	1 000 kusů	124 194	338 923	382 880
	7	1 000 kusů	26 398	80 493	88 543
	SKUPINA IIA				
	20	tuny	6 451	15 795	17 770
	39	tuny	5 521	12 349	13 892
	SKUPINA IIB				
	26	1 000 kusů	8 096	27 001	29 701
	31	1 000 kusů	108 896	219 882	248 261

(Úplný popis zboží je uveden v příloze I)			Dohodnuté úrovně		
Třetí země	Kategorie	Jednotka	11. června až 31. prosince 2005 ⁽¹⁾	2006	2007
	SKUPINA IV				
	115	tuny	2 096	4 740	5 214

(¹) Množstevním limitům nepodléhají dovozy výrobků do Společenství, které byly do Společenství odeslány před 11. červnem 2005, avšak byly předloženy za účelem propuštění do volného oběhu toho dne nebo po něm. U takových výrobků příslušné orgány členských států udělují dovozní povolení automaticky a bez množstevních limitů na základě náležitého důkazu, jakým je například nákladní list, a na základě podepsaného prohlášení předloženého dovozcem, že tyto výrobky byly do Společenství odeslány před uvedeným datem. Odchylně od čl. 2 odst. 2 nařízení (EHS) č. 3030/93 se dovozy zboží, odeslaného před 11. červnem 2005, propouštějí do volného oběhu rovněž na základě předložení kontrolního dokladu vydaného v souladu s čl. 10a odst. 2a nařízením (EHS) č. 3030/93.

Na zboží odeslané do Společenství v období od 11. června 2005 do 12. července 2005 se dovozní povolení udělují automaticky a nemohou být odepřena na základě toho, že v rámci množstevních limitů pro rok 2005 již nejsou k dispozici žádná množství. Dovoz všech výrobků odeslaných od 11. června 2005 však bude započten do množstevních limitů pro rok 2005.

U zboží odeslaného do Společenství před tím, než Čína zavedla svůj systém vývozních licencí (20. července 2005), nebude k udělení dovozních povolení potřeba předložit odpovídající vývozní licence.

Žádosti o dovozní licence na dovoz zboží, které bylo odesláno v období od 11. června 2005 do 19. července 2005 (včetně), ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost se příslušným orgánům členských států předloží nejpozději do 20. září 2005.

U zboží odeslaného před 12. červencem není pro využití výjimky z množstevních limitů podmínkou, aby bylo odesláno přímo do Společenství, ačkoli příslušné orgány Společenství mohou uvedené výhody odepřít, mají-li důvody domnívat se, že bylo odesláno do jiného místa určené před 12. červencem za účelem obcházení tohoto nařízení, neodpovídají-li takové transakce běžným obchodním praktikám nebo čistě logistickým důvodům. Za příklad běžného vedení obchodní činnosti se považuje odeslání zboží do distribučních středisek pro dovozní společnosti nebo může-li dovozce předložit smlouvu nebo akreditiv s datem dřívějším, než je datum odeslání, nebo bylo-li zboží přeloženo mimo území Číny na jiný dopravní prostředek během přiměřeně krátké doby.

Zvýšení dohodnutých úrovní zavedená tímto nařízením se poskytují za účelem umožnění vydání dovozních licencí na zboží odeslané do Společenství v období od 13. do 19. července 2005 nebo na zboží odeslané do Společenství po 20. červenci 2005 s platnou čínskou vývozní licencí, které je nad rámec dohodnutých úrovní zavedených nařízením Komise (ES) č. 1084/2005 (Úř. věst. L 177, 9.7.2005, s. 19) v příloze V nařízení (EHS) č. 3030/93.

Překročili-li zboží odeslané do Společenství v období od 13. do 19. července 2005 uvedené úrovně, může Komise povolit vydání dalších vývozních licencí po informování Výboru pro textil a po uskutečnění převodu 2 072 924 kg výrobků kategorie 2, jak je stanoveno v příloze VIII.

(²) Viz Dodatek A.

Dodatek A přílohy V

Kategorie	Třetí země	Poznámky
4	Čína	Pro účely vyrovnávání vývozů s dohodnutými úrovněmi lze použít až na 5 % dohodnutých úrovní převodní koeficient pěti oděvů (jiných než kojeneckých oděvů) o obchodní velikosti nejvýše 130 cm ku třem oděvům, jejichž obchodní velikost je větší než 130 cm. Ve vývozní licenci týkající se těchto výrobků musí být v kolonce 9 uvedeno: „Musí být použit převodní koeficient pro oděvy o obchodní velikosti nejvýše 130 cm.“

PŘÍLOHA II

V příloze VII se tabulka nahrazuje tímto:

„TABULKA

MNOŽSTEVNÍ LIMITY SPOLEČENSTVÍ PRO ZBOŽÍ ZPĚTNĚ DOVEZENÉ V RÁMCI PZS

Množstevní limity Společenství			
Třetí země	Kategorie	Jednotka	2006
Bělorusko	SKUPINA IB		
	4	1 000 kusů	5 055
	5	1 000 kusů	7 047
	6	1 000 kusů	9 398
	7	1 000 kusů	7 054
	8	1 000 kusů	2 402
	SKUPINA IIB		
	12	1 000 párů	4 749
	13	1 000 kusů	744
	15	1 000 kusů	4 120
	16	1 000 kusů	839
	21	1 000 kusů	2 741
	24	1 000 kusů	706
	26/27	1 000 kusů	3 434
	29	1 000 kusů	1 392
	73	1 000 kusů	5 337
	83	tuny	709
	SKUPINA IIIB		
	74	1 000 kusů	931
	Srbsko ⁽¹⁾	SKUPINA IB	
5		1 000 kusů	
6		1 000 kusů	
7		1 000 kusů	
8		1 000 kusů	
SKUPINA IIB			
15	1 000 kusů		
16	1 000 kusů		

Množstevní limity Společenství			
Třetí země	Kategorie	Jednotka	2006
Vietnam ⁽²⁾	SKUPINA IB		
	4	1 000 kusů	
	5	1 000 kusů	
	6	1 000 kusů	
	7	1 000 kusů	
	8	1 000 kusů	
	SKUPINA IIB		
	12	1 000 párů	
	13	1 000 kusů	
	15	1 000 kusů	
	18	tuny	
	21	1 000 kusů	
	26	1 000 kusů	
	31	1 000 kusů	
	68	tuny	
	76	tuny	
	78	tuny	

⁽¹⁾ Na základě Dohody mezi Evropským společenstvím a Srbskou republikou o obchodu s textilními výrobky (Úř. věst. L 90, 8.4.2005, s. 36) se pro Srbsko nepoužijí množstevní omezení. Evropské společenství si ponechává právo množstevní omezení za určitých okolností znovu použít.

⁽²⁾ Na základě Dohody mezi Evropským společenstvím a vládou Vietnamské socialistické republiky o přístupu na trh (Úř. věst. L 75, 22.3.2005, s. 35) se pozastavují množstevní omezení pro Vietnam. Evropské společenství si ponechává právo množstevní omezení za určitých okolností znovu použít.

Třetí země	Kategorie	Jednotka	Zvláštní dohodnuté úrovně		
			11. června až 31. prosince 2005 ⁽¹⁾	2006	2007
Čína	SKUPINA IB				
	4	1 000 kusů	208	408	449
	5	1 000 kusů	453	886	975
	6	1 000 kusů	1 642	3 216	3 538
	7	1 000 kusů	439	860	946
	SKUPINA IIB				
	26	1 000 kusů	791	1 550	1 705
31	1 000 kusů	6 301	12 341	13 575	

⁽¹⁾ Těchto ustanovení využívají příslušné textilní výrobky, které byly zaslány ze Společenství do Čínské lidové republiky za účelem zušlechtnění před 11. červnem 2005 a zpětně dovezeny do Společenství po uvedeném datu, na základě předložení náležitého důkazu, například vývozního prohlášení.“

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 36/2006**ze dne 10. ledna 2006,****kterým se stanoví jednotkové hodnoty pro určení celní hodnoty určitého zboží podléhajícího rychlé zkáze**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ⁽²⁾, kterým se provádí nařízení (EHS) č. 2913/92, a zejména na čl. 173 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Články 173 až 177 nařízení (EHS) č. 2454/93 stanoví, že Komise pravidelně stanoví jednotkové hodnoty zboží uvedeného v klasifikaci obsažené v příloze 26 uvedeného nařízení.

- (2) Použití těchto pravidel a kritérií stanovených ve výše uvedených člancích na skutečnosti, které byly sděleny Komisi v souladu s čl. 173 odst. 2 uvedeného nařízení, vedou ke stanovení jednotkových hodnot pro dotyčné zboží, jak je uvedeno v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Jednotkové hodnoty stanovené v čl. 173 odst. 1 nařízení (EHS) č. 2454/93 se stanoví podle tabulky uvedené v příloze.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 13. ledna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 10. ledna 2006.

Za Komisi
Günter VERHEUGEN
místopředseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 648/2005 (Úř. věst. L 117, 4.5.2005, s. 13).

⁽²⁾ Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 883/2005 (Úř. věst. L 148, 11.6.2005, s. 5).

PŘÍLOHA

Položka	Popis zboží	Hodnota jednotných cen na 100 kg					
	Druhy, odrůdy, kód KN	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.10	Rané brambory 0701 90 50	89,04	51,08	2 575,90	664,27	1 393,16	22 330,07
		307,43	61,98	38,22	339,31	21 323,93	3 348,57
		829,30	61,33				
1.30	Cibule (jiná než sazečka) 0703 10 19	23,69	13,59	685,35	176,74	370,67	5 941,22
		81,80	16,49	10,17	90,28	5 673,52	890,93
		220,65	16,32				
1.40	Česnek 0703 20 00	145,83	83,67	4 218,98	1 087,98	2 281,81	36 573,73
		503,54	101,52	62,61	555,74	34 925,81	5 484,53
		1 358,28	100,45				
1.50	Pór ex 0703 90 00	77,08	44,22	2 229,92	575,05	1 206,04	19 330,89
		266,14	53,66	33,09	293,74	18 459,89	2 898,82
		717,92	53,09				
1.60	Květák 0704 10 00	—	—	—	—	—	—
1.80	Zelí bílé a zelí červené 0704 90 10	49,51	28,40	1 432,32	369,36	774,66	12 416,61
		170,95	34,46	21,25	188,67	11 857,15	1 861,97
		461,13	34,10				
1.90	Brokolice (<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.) Alef var. <i>italica</i> Plenck) ex 0704 90 90	—	—	—	—	—	—
1.100	Čínské zelí ex 0704 90 90	104,01	59,67	3 009,01	775,96	1 627,40	26 084,67
		359,13	72,40	44,65	396,36	24 909,35	3 911,61
		968,74	71,64				
1.110	Hlávkový salát 0705 11 00	—	—	—	—	—	—
1.130	Mrkev ex 0706 10 00	30,30	17,38	876,58	226,05	474,09	7 598,94
		104,62	21,09	13,01	115,47	7 256,55	1 139,52
		282,21	20,87				
1.140	Ředkvička ex 0706 90 90	63,28	36,30	1 830,69	472,09	990,12	15 869,99
		218,49	44,05	27,17	241,15	15 154,93	2 379,83
		589,38	43,59				
1.160	Hrách (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 00	479,10	274,86	13 860,40	3 574,29	7 496,31	120 153,84
		1 654,24	333,50	205,68	1 825,76	114 739,99	18 018,05
		4 462,30	330,01				

Položka	Popis zboží	Hodnota jednotných cen na 100 kg					
	Druhy, odrůdy, kód KN	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.170	Fazole:						
1.170.1	— Fazole (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 00	131,92 455,50 1 228,70	75,68 91,83 90,87	3 816,48 56,63	984,18 502,72	2 064,12 31 593,78	33 084,49 4 961,29
1.170.2	— Fazole (<i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus Savi</i>) ex 0708 20 00	151,09 521,68 1 407,24	86,68 105,17 104,07	4 371,03 64,86	1 127,19 575,77	2 364,04 36 184,54	37 891,86 5 682,19
1.180	Boby ex 0708 90 00	—	—	—	—	—	—
1.190	Artyčoky 0709 10 00	—	—	—	—	—	—
1.200	Chřest:						
1.200.1	— zelený ex 0709 20 00	268,17 925,95 2 497,75	153,85 186,68 184,72	7 758,28 115,13	2 000,69 1 021,96	4 196,01 64 225,04	67 255,41 10 085,50
1.200.2	— jiný ex 0709 20 00	397,58 1 372,77 3 703,05	228,09 276,76 273,85	11 502,07 170,68	2 966,13 1 515,11	6 220,82 95 217,08	99 709,77 14 952,29
1.210	Lilek 0709 30 00	122,07 421,48 1 136,95	70,03 84,97 84,08	3 531,49 52,40	910,69 465,18	1 909,98 29 234,54	30 613,94 4 590,81
1.220	Celer řapíkatý (<i>Apium graveolens</i> L., var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	103,56 357,57 964,55	59,41 72,09 71,33	2 995,99 44,46	772,60 394,65	1 620,36 24 801,58	25 971,81 3 894,68
1.230	Lišky 0709 59 10	334,34 1 154,41 3 114,01	191,81 232,73 230,29	9 672,46 143,53	2 494,31 1 274,10	5 231,28 80 071,09	83 849,13 12 573,86
1.240	Paprika zeleninová 0709 60 10	132,07 456,02 1 230,12	75,77 91,94 90,97	3 820,89 56,70	985,32 503,31	2 066,50 31 630,33	33 122,76 4 967,03
1.250	Fenykl 0709 90 50	—	—	—	—	—	—
1.270	Batáty, čerstvé, celé, určené pro lidskou spotřebu 0714 20 10	88,83 306,70 827,31	50,96 61,83 61,18	2 569,73 38,13	662,68 338,50	1 389,82 21 272,87	22 276,60 3 340,56
2.10	Jedlé kaštiny (<i>Castanea</i> spp.), čerstvé ex 0802 40 00	—	—	—	—	—	—
2.30	Ananas, čerstvý ex 0804 30 00	87,36 301,63 813,65	50,12 60,81 60,17	2 527,28 37,50	651,73 332,91	1 366,87 20 921,51	21 908,66 3 285,38

Položka	Popis zboží	Hodnota jednotných cen na 100 kg					
	Druhy, odrůdy, kód KN	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.40	Avokado, čerstvé ex 0804 40 00	145,29 501,66 1 353,23	83,35 101,14 100,08	4 203,29 62,37	1 083,93 553,68	2 273,32 34 795,89	36 437,68 5 464,13
2.50	Kvajava a mango, čerstvé ex 0804 50	—	—	—	—	—	—
2.60	Sladké pomeranče, čerstvé:						
2.60.1	— krvavé a polokrvavé ex 0805 10 20	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.2	— druhy Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins ex 0805 10 20	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.3	— ostatní ex 0805 10 20	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70	Mandarinky (včetně tangerinek a satsum), čerstvé; klementinky, wilkingy a podobné citrusové hybridy, čerstvé						
2.70.1	— Klementinky ex 0805 20 10	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70.2	— Monreales a satsumy ex 0805 20 30	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70.3	— Mandarinky a wilkingy ex 0805 20 50	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70.4	— Tangerinky a ostatní ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.85	Kyselé lajmy (<i>Citrus aurantifolia</i>), čerstvé 0805 50 90	79,57 274,74 741,11	45,65 55,39 54,81	2 301,97 34,16	593,63 303,23	1 245,00 19 056,27	19 955,41 2 992,48
2.90	Grapefruit, čerstvé						
2.90.1	— bílé ex 0805 40 00	65,87 227,44 613,51	37,79 45,85 45,37	1 905,63 28,28	491,42 251,02	1 030,65 15 775,33	16 519,66 2 477,26
2.90.2	— růžové ex 0805 40 00	89,01 307,33 829,02	51,06 61,96 61,31	2 575,01 38,21	664,04 339,19	1 392,68 21 316,62	22 322,42 3 347,43

Položka	Popis zboží	Hodnota jednotných cen na 100 kg					
	Druhy, odrůdy, kód KN	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.100	Stolní hrozny 0806 10 10	198,91	114,11	5 754,43	1 483,94	3 112,25	49 884,34
		686,79	138,46	85,39	758,00	47 636,67	7 480,56
		1 852,62	137,01				
2.110	Vodní melouny 0807 11 00	41,42	23,76	1 198,28	309,01	648,08	10 387,72
		143,01	28,83	17,78	157,84	9 919,68	1 557,72
		385,78	28,53				
2.120	Melouny (jiné než vodní melouny)						
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (včetně Cantalene), Piel de Sapo (včetně Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	50,68	29,08	1 466,20	378,10	792,98	12 710,24
		174,99	35,28	21,76	193,13	12 137,54	1 906,00
		472,04	34,91				
2.120.2	— ostatní ex 0807 19 00	90,35	51,84	2 613,95	674,08	1 413,74	22 659,98
		311,98	62,90	38,79	344,32	21 638,98	3 398,05
		841,55	62,24				
2.140	Hrušky						
2.140.1	— Hrušky – nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>) Poires-Ya (<i>Pyrus bretschneideri</i>) ex 0808 20 50	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
2.140.2	— ostatní ex 0808 20 50	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
2.150	Meruňky 0809 10 00	214,34	122,97	6 200,77	1 599,04	3 353,65	53 753,60
		740,06	149,20	92,01	816,80	51 331,59	8 060,79
		1 996,31	147,64				
2.160	Třešně, višně 0809 20 95 0809 20 05	504,68	289,54	14 600,52	3 765,15	7 896,60	126 569,83
		1 742,57	351,31	216,66	1 923,25	120 866,89	18 980,17
		4 700,58	347,63				
2.170	Broskve 0809 30 90	259,07	148,63	7 494,99	1 932,79	4 053,61	64 972,97
		894,53	180,34	111,22	987,28	62 045,44	9 743,22
		2 412,98	178,45				
2.180	Nektarinky ex 0809 30 10	173,71	99,66	5 025,52	1 295,97	2 718,02	43 565,53
		599,80	120,92	74,58	661,99	41 602,57	6 533,01
		1 617,95	119,65				
2.190	Švestky a slívy 0809 40 05	215,27	123,50	6 227,87	1 606,03	3 368,30	53 988,47
		743,30	149,85	92,42	820,36	51 555,87	8 096,01
		2 005,04	148,28				
2.200	Jahody 0810 10 00	330,04	189,35	9 548,18	2 462,26	5 164,07	82 771,81
		1 139,58	229,74	141,69	1 257,73	79 042,31	12 412,31
		3 074,00	227,33				

Položka	Popis zboží	Hodnota jednotných cen na 100 kg					
	Druhy, odrůdy, kód KN	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.205	Maliny 0810 20 10	841,58	482,81	24 346,92	6 278,53	13 167,87	211 059,97
		2 905,81	585,82	361,29	3 207,09	201 550,11	31 650,16
		7 838,40	579,68				
2.210	Borůvky (plody druhu <i>Vaccinium myrtillus</i>) 0810 40 30	1 030,95	591,46	29 825,38	7 691,30	16 130,86	258 551,95
		3 559,66	717,64	442,59	3 928,74	246 902,22	38 771,97
		9 602,17	710,12				
2.220	Kiwi (<i>Actinidia chinensis Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 00	132,12	75,80	3 822,23	985,67	2 067,23	33 134,37
		456,18	91,97	56,72	503,48	31 641,42	4 968,77
		1 230,55	91,00				
2.230	Granátová jablka ex 0810 90 95	201,31	115,49	5 823,90	1 501,85	3 149,82	50 486,53
		695,08	140,13	86,42	767,15	48 211,73	7 570,87
		1 874,98	138,66				
2.240	Tomel (včetně ovoce Sharon) ex 0810 90 95	132,41	75,97	3 830,73	987,86	2 071,82	33 208,01
		457,20	92,17	56,85	504,60	31 711,73	4 979,81
		1 233,29	91,21				
2.250	Liči ex 0810 90	—	—	—	—	—	—

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 37/2006**ze dne 11. ledna 2006****o vydávání dovozních licencí na třtinový cukr v rámci některých celních kvót a preferenčních dohod**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů v odvětví cukru ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1095/96 ze dne 18. června 1996 o zavedení koncesí stanovených v seznamu CXL sestaveném na základě závěrů jednání o čl. XXIV odst. 6 GATT ⁽²⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1159/2003 ze dne 30. června 2003, kterým se pro hospodářské roky 2003/04, 2004/05 a 2005/06 stanoví prováděcí pravidla pro dovoz třtinového cukru v rámci některých celních kvót a preferenčních dohod a kterým se mění nařízení (ES) č. 1464/95 a (ES) č. 779/96 ⁽³⁾, a zejména na čl. 5 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 9 nařízení (ES) č. 1159/2003 stanoví pravidla určování povinností při dodávkách s nulovým clem u produktů kódu KN 1701, vyjádřených v ekvivalentu bílého cukru, pro dovozy původem ze zemí, které podepsaly protokol AKT a dohodu s Indií.
- (2) Článek 16 nařízení (ES) č. 1159/2003 stanoví pravidla určování celních kvót s nulovým clem u produktů kódu KN 1701 11 10, vyjádřených v ekvivalentu bílého cukru, pro dovozy původem ze zemí, které podepsaly protokol AKT a dohodu s Indií.
- (3) Článek 22 nařízení (ES) č. 1159/2003 otevírá pro dovozy produktů kódu KN 1701 11 10, z Brazílie,

Kuby a ostatních třetích zemí celní kvóty s clem 98 EUR/t.

- (4) V souladu s čl. 5 odst. 1 nařízení (ES) č. 1159/2003 byly v týdnu od 2. do 6. ledna 2006 příslušným orgánům předloženy žádosti o dovozní licence na celkové množství přesahující množství dodávkové povinnosti dotčené země stanovené podle článku 9 nařízení (ES) č. 1159/2003 pro preferenční cukr AKT-Indie.
- (5) V souladu s čl. 5 odst. 1 nařízení (ES) č. 1159/2003 byly v týdnu od 2. do 6. ledna 2006 příslušným orgánům předloženy žádosti o dovozní licence na celkové množství přesahující množství v souladu s článkem 16 nařízení (ES) č. 1159/2003 pro preferenční cukr.
- (6) Za těchto podmínek musí Komise stanovit koeficient snížení umožňující vydávání licencí v poměru k dostupnému množství a uvést, že bylo dosaženo příslušného limitu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro žádosti o dovozní licence podané ve dnech 2. do 6. ledna 2006 podle čl. 5 odst. 1 nařízení (ES) č. 1159/2003 se licence vydávají do výše množství limitů stanovených v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 12. ledna 2006.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. ledna 2006.

Za Komisi

J. L. DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 987/2005 (Úř. věst. L 167, 29.6.2005, s. 12).

⁽²⁾ Úř. věst. L 146, 20.6.1996, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 162, 1.7.2003, s. 25. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 568/2005 (Úř. věst. L 97, 15.4.2005, s. 9).

PŘÍLOHA

Preferenční cukr AKT-INDIE
Hlava II nařízení (ES) č. 1159/2003
Hospodářský rok 2005/06

Dotčená země	% k vydání na množství požadovaná v týdnu od 2.1.2006–6.1.2006	Limit
Barbados	100	
Belize	100	
Kongo	0	Dosažen
Fidži	100	
Guyana	100	
Indie	0	Dosažen
Pobřeží slonoviny	100	
Jamajka	100	
Keňa	100	
Madagaskar	100	
Malawi	100	
Ostrov Mauritius	100	
Mosambik	0	Dosažen
Sv. Kryštof a Nevis	100	
Svazijsko	100	
Tanzanie	100	Dosažen
Trinidad a Tobago	100	
Zambie	100	
Zimbabwe	0	Dosažen

Zvláštní preferenční cukr
Hlava III nařízení (ES) č. 1159/2003
Hospodářský rok 2005/06

Dotčená země	% k vydání na množství požadovaná v týdnu od 2.1.2006–6.1.2006	Limit
Inde	100	
Ostatní	70,2359	Dosažen

Koncesní cukr CXL
Hlava IV nařízení (ES) č. 1159/2003
Hospodářský rok 2005/06

Dotčená země	% k vydání na množství požadovaná v týdnu od 2.1.2006–6.1.2006	Limit
Brazílie	0	Dosažen
Kuba	100	
Ostatní třetí země	0	Dosažen

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

KOMISE

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 6. ledna 2006,

kterým se mění příloha I rozhodnutí Rady 79/542/EHS, pokud jde o přechodná opatření pro tranzit živých zvířat z Bulharska a Rumunska přes Bývalou jugoslávskou republiku Makedonie, Srbsko a Černou Horu

(oznámeno pod číslem K(2005) 5885)

(Text s významem pro EHP)

(2006/9/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

živých zvířat, na které se vztahuje toto rozhodnutí, do EU nejsou v současné době povoleny.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 2004/68/ES ze dne 26. dubna 2004, kterou se stanoví veterinární předpisy pro dovoz některých živých kopytníků do Společenství a pro jejich tranzit, mění směrnice 90/426/EHS a 92/65/EHS a zrušuje směrnice 72/462/EHS⁽¹⁾, a zejména na čl. 3 odst. 1 a článek 17 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Část 1 přílohy I rozhodnutí Rady 79/542/EHS ze dne 21. prosince 1979, kterým se stanoví seznam třetích zemí nebo částí třetích zemí a kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a veterinární osvědčení pro dovoz některých živých zvířat a jejich masa do Společenství⁽²⁾, stanoví seznam třetích zemí a částí třetích zemí, z nichž je členským státům povoleno dovážet některá živá zvířata.
- (2) Bývalá jugoslávská republika Makedonie, Srbsko a Černá Hora jsou uvedeny v části 1 přílohy II rozhodnutí 79/542/EHS pro dovoz masa do Společenství, ale nejsou uvedeny v části 1 přílohy I, a proto dovoz ani tranzit

- (3) Stav výskytu choroby v těchto zemích je však přijatelný a kromě toho by v zájmu dobrých životních podmínek zvířat bylo vhodné povolit tranzit jatečných zvířat těmito zeměmi za dodržení určitých podmínek. Na přechodné období do 31. prosince 2006 a do té doby, než se uskuteční mise Komise do těchto zemí, může být proto tranzit těmito zeměmi povolen u zásilek živých zvířat podle rozhodnutí 79/542/EHS určených pro přímou porážku, které pocházejí z přístupujících zemí Bulharska a Rumunska a jsou určeny pro členskou zemi. Toto přechodné období se použije pouze pro Bulharsko a Rumunsko s ohledem na jejich zamýšlený přístup.
- (4) Aby byl zajištěn nakažový status jednotlivých zásilek, musí být stanoveny další podmínky, jako je na příklad zapečetění nákladních aut a orazítkované osvědčení.
- (5) Část 1 přílohy I rozhodnutí 79/542/EHS by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 321; opraveno v Úř. věst. L 226, 25.6.2004, s. 128.

⁽²⁾ Úř. věst. L 146, 14.6.1979, s. 15. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím Komise 2005/753/ES (Úř. věst. L 282, 26.10.2005, s. 22).

- (6) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

Článek 1

Část 1 přílohy I rozhodnutí 79/542/EHS se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.

V Bruselu dne 6. ledna 2006.

Článek 2

Toto rozhodnutí se použije od 12. ledna 2006.

Za Komisi
Markos KYPRIANOU
člen Komise

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA I

ŽIVÁ ZVÍŘATA

Část 1

SEZNAM TŘETÍCH ZEMÍ NEBO JEJICH ČÁSTÍ (*)

Země (a)	Kód území	Popis území	Veterinární osvědčení		Zvláštní podmínky
			Vzor/y	SG	
1	2	3	4	5	6
BG – Bulharsko	BG-0	Celá země	—		VI
	BG-1	Provincie Varna, Dobrič, Silistra, Šoumen, Targoviště, Razgrad, Rousse, V. Tarnovo, Gabrovo, Pleven, Loveč, Plovdic, Smolian, Pasardžik, okres Sofia, město Sofia, Pernik, Kustendil, Blagojevgrad, Sliven, Starazagora, Vraca, Montana a Vidin	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y	A	
CA – Kanada	CA-0	Celá země	POR-X		IVb IX
	CA-1	Celá země kromě oblasti Okanagan Valley v Britské Kolumbii popsané následovně: — od průsečíku 120° 15' zeměpisné délky a 49° zeměpisné šířky na hranici Kanady a Spojených států, — severně od průsečíku 119° 35' zeměpisné délky a 50° 30' zeměpisné šířky, — severovýchodně k průsečíku na 119° zeměpisné délky a 50° 45' zeměpisné šířky Jižně k průsečíku 118° 15' zeměpisné délky a 49° zeměpisné šířky na hranici Kanady a Spojených států	BOV-X, OVI-X, OVI-Y, RUM (**)	A	
CH – Švýcarsko	CH-0	Celá země	BOV-X, BOV-Y, OVI-X, OVI-Y, RUM		
			POR-X, POR-Y, SUI	B	
CL – Chile	CL-0	Celá země	OVI-X, RUM		
			POR-X, SUI	B	
GL – Grónsko	GL-0	Celá země	OVI-X, RUM		V
HR – Chorvatsko	HR-0	Celá země	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		
IS – Island	IS-0	Celá země	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		I
			POR-X, POR-Y	B	
MK – Bývalá jugoslávská republika Makedonie (****)	MK-0	Celá země			X
NZ – Nový Zéland	NZ-0	Celá země	BOV-X, BOV-Y, RUM, POR-X, POR-Y, OVI-X, OVI-Y		I
PM – St Pierre a Miquelon	PM-0	Celá země	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y, CAM		

1	2	3	4	5	6
RO – Rumunsko	RO-0	Celá země	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		V
XM – Černá Hora (***)	XM-0	Celé celní území ^(e)			X
XS – Srbsko (***)	XS-0	Celé celní území ^(e)			X

(*) Aniž jsou dotčeny zvláštní požadavky na osvědčování stanovené případnou relevantní dohodou Společenství se třetími zeměmi.

(**) Výlučně pro živá zvířata jiná než druhu *cervidae*.

(***) Kromě Kosova definovaného rezolucí 1244 Rady bezpečnosti Organizace spojených národů ze dne 10. června 1999.

(****) Bývalá jugoslávská republika Makedonie; dočasný kód nemá vliv na konečný název země, jenž bude stanoven po skončení jednání, která v současnosti probíhají v Organizaci spojených národů.

(e) Srbsko a Černá Hora jsou republiky se samostatnými celními územími, které tvoří svaz států, a proto jsou uvedeny odděleně.

Zvláštní podmínky (viz poznámky pod čarou v každém osvědčení):

- ,I': území, na němž byla přítomnost BSE u domorodého skotu ohodnocena jako vysoce nepravděpodobná pro účely vývozu zvířat vybavených osvědčením podle vzorů BOV-X a BOV-Y do Evropského společenství;
- ,II': území, kterému je přiznán status území úředně prostého tuberkulózy pro účely vývozu zvířat vybavených osvědčením podle vzoru BOV-X do Evropského společenství;
- ,III': území, kterému je přiznán status území úředně prostého brucelózy pro účely vývozu zvířat vybavených osvědčením podle vzoru BOV-X do Evropského společenství;
- ,IVa': území, kterému je přiznán status území úředně prostého enzoootické leukózy skotu (EBL) pro účely vývozu zvířat vybavených osvědčením podle vzoru BOV-X do Evropského společenství;
- ,IVb': území se schválenými hospodářstvími, kterému je přiznán status území úředně prostého enzoootické leukózy skotu (EBL) pro účely vývozu zvířat vybavených osvědčením podle vzoru BOV-X do Evropského společenství;
- ,V': území, kterému je přiznán status území úředně prostého brucelózy pro účely vývozu zvířat vybavených osvědčením podle vzoru OVI-X do Evropského společenství.
- ,VI': zeměpisná omezení;
- ,VII': území, kterému je přiznán status území úředně prostého tuberkulózy pro účely vývozu zvířat vybavených osvědčením podle vzoru RUM do Evropského společenství;
- ,VIII': území, kterému je přiznán status území úředně prostého brucelózy pro účely vývozu zvířat vybavených osvědčením podle vzoru RUM do Evropského společenství;
- ,IX': území, kterému je přiznán status území úředně prostého Aujeszkyho choroby pro účely vývozu zvířat vybavených osvědčením podle vzoru POR-X do Evropského společenství;
- ,X': platí pouze do 31. prosince 2006 pro tranzit územím u zvířat určených pro přímou porážku zasílaných z Bulharska nebo Rumunska a směřujících do členského státu v nákladních autech opatřených pečeti s pořadovými čísly. Číslo na pečeti musí být uvedeno ve veterinárním osvědčení a musí být neporušeno při příjezdu na určené stanoviště hraniční kontroly vstupu do Společenství a zaznamenáno v systému TRACES. Odpovědné veterinární orgány musí veterinární osvědčení před tranzitem třetí země opatřit v místě výjezdu z Bulharska nebo Rumunska razítkem s příslušným textem: „POUZE PRO TRANZIT DO EU Z BULHARSKA/RUMUNSKA (vymaže se země podle potřeby) PŘES BÝVALOU JUGOSLÁVSKOU REPUBLIKU MAKEDONIE/ČERNOU HORU/SRBSKO (vymaže se země podle potřeby).“

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 10. ledna 2006

o dočasném zákazu uvádění na trh v Řecku osiva hybridních kukuřic s genetickou modifikací MON 810 zapsaných ve Společném katalogu odrůd druhů zemědělských rostlin podle směrnice 2002/53/ES

(oznámeno pod číslem K(2005) 5964)

(Pouze řecké znění je závazné)

(2006/10/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s uvedením tohoto produktu na trh. Dne 3. srpna 1998 francouzské orgány povolily uvedení tohoto produktu na trh.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 2002/53/ES ze dne 13. června 2002 o Společném katalogu odrůd druhů zemědělských rostlin⁽¹⁾, a zejména článek 18 uvedené směrnice,

- (5) Dne 7. dubna 2005 řecké orgány informovaly Komisi o ministerském opatření č. 243267 ze dne 3. března 2005 zakazujícím uvádění na trh osiva sedmnácti výše zmíněných odrůd pro vegetační období 2005–2006 a požádaly Komisi o povolení tohoto vnitrostátního opatření v souladu s článkem 18 směrnice 2002/53/ES.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s článkem 17 směrnice 2002/53/ES zveřejnila Komise dne 17. září 2004 v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie* seznam sedmnácti geneticky modifikovaných odrůd kukuřice odvozených z geneticky modifikovaného organismu MON 810 zapsaných ve 13. dodatku k 22. úplnému vydání Společného katalogu odrůd druhů zemědělských rostlin⁽²⁾.
- (2) V souladu s čl. 16 odst. 1 směrnice členské státy zajistí, aby od okamžiku zveřejnění podle článku 17 nepodléhalo uvádění na trh osiva odrůd, které byly povoleny podle této směrnice nebo podle zásad této směrnice, žádným omezením na základě odrůdy.
- (3) Podle čl. 7 odst. 4 uvedené směrnice lze geneticky modifikované odrůdy zapisovat do vnitrostátních katalogů členských států pouze tehdy, pokud jejich uvádění na trh bylo povoleno podle směrnice Rady 90/220/EHS⁽³⁾, která upravuje posuzování rizik způsobených geneticky modifikovanými organismy pro lidské zdraví a životní prostředí.
- (4) Rozhodnutím Komise 98/294/ES ze dne 22. dubna 1998 o uvedení geneticky modifikované kukuřice (*Zea mays* L. linie MON 810) na trh podle směrnice Rady 90/220/EHS⁽⁴⁾ bylo rozhodnuto udělit souhlas

- (6) Ustanovení článku 18 směrnice 2002/53/ES stanoví, že pokud se zjistí, že by pěstování některé odrůdy, která byla zapsána do společného katalogu odrůd, mohlo v některém členském státě z rostlinolékařského hlediska nepříznivě ovlivňovat pěstování jiných odrůd nebo druhů nebo by mohlo ohrožovat životní prostředí či lidské zdraví, může být tento členský stát na žádost zmocněn zakázat uvádění osiva této odrůdy na trh na celém svém území nebo jeho části. Při bezprostředním nebezpečí rozšíření škodlivých organismů nebo při bezprostředním ohrožení lidského zdraví nebo životního prostředí může dotýčný členský stát, jakmile podá příslušnou žádost, vydat zákaz do doby, než bude přijato konečné rozhodnutí.
- (7) Řecké orgány ve svém sdělení vysvětlily, že zákaz je považován za nezbytný proto, že pěstování geneticky modifikovaných odrůd by mohlo mít nepříznivé účinky na venkovské prostředí. Řecko nedodalo na podporu svého opatření žádné informace, které by mohly být předány Evropskému úřadu pro bezpečnost potravin k posouzení rizika týkajícího se lidského zdraví nebo životního prostředí těmito geneticky modifikovanými odrůdami. Dne 4. května 2005 napsala Komise řeckým orgánům a požádala o vysvětlení týkající se především možných účinků na venkovské prostředí spojených s uvedením na trh tohoto osiva. Řecké orgány dne 12. května 2005 odpověděly, že nepříznivé účinky na venkovské prostředí způsobené osivem sedmnácti geneticky modifikovaných odrůd jsou hospodářské povahy a netýkají se životního prostředí obecně nebo lidského zdraví. V této souvislosti se v odpovědi rovněž uvádělo, že řecké orgány si jsou vědomy toho, že v působnosti právních předpisů Společenství o posuzování rizika pro životní prostředí již byla kukuřice MON 810 vyhodnocena jako bezpečná pro životní prostředí a pro lidské zdraví.

(1) Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 1. Směrnice pozměněná nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 (Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 1).

(2) Úř. věst. C 232 A, 17.9.2004, s. 1.

(3) Úř. věst. L 117, 8.5.1990, s. 15. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise (Úř. věst. L 169, 27.6.1997, s. 72).

(4) Úř. věst. L 131, 5.5.1998, s. 32.

- (8) Na základě toho není pro případ zákazu pěstování těchto odrůd řeckými orgány použitelné žádné ze zvláštních ustanovení článku 18 směrnice 2002/53/ES a oprávnění pro takový zákaz nebude proto uděleno.
- (9) Stálý výbor pro osivo a sadbu v zemědělství, zahradnictví a lesnictví nezaujal ve lhůtě stanovené jeho předsedou příznivé stanovisko. Komise proto dne 30. srpna 2005 předložila Radě návrh týkající se uvedených opatření podle čl. 23 odst. 3 směrnice 2002/53/ES a v souladu s článkem 5 rozhodnutí Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi ⁽¹⁾.
- (10) Vzhledem k tomu, že Rada ve lhůtě stanovené v čl. 23 odst. 3 směrnice 2002/53/ES navrhovaná opatření nepřijala ani s nimi nevyjádřila nesouhlas, měla by v souladu s čl. 5 odst. 6 rozhodnutí 1999/468/ES opatření přijmout Komise,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Řecká republika není oprávněna zakázat uvádění osiva hybridních kukuřic s genetickou modifikací MON 810 zapsaných ve Společném katalogu odrůd druhů zemědělských rostlin na trh.

Článek 2

Řecká republika podnikne potřebné kroky k dosažení souladu s tímto rozhodnutím nejpozději 20 dní po jeho vyhlášení.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Řecké republice.

V Bruselu dne 10. ledna 2006.

Za Komisi
Markos KYPRIANOU
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 11. ledna 2006****o změně rozhodnutí 2005/758/ES o některých ochranných opatřeních souvisejících s podezřením na vysoce patogenní influenzu ptáků v Chorvatsku a o zrušení rozhodnutí 2005/749/ES**

(oznámeno pod číslem K(2005) 6025)

(Text s významem pro EHP)

(2006/11/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

nahrazeno rozhodnutím Komise 2005/758/ES ze dne 27. října 2005 o některých ochranných opatřeních souvisejících s podezřením na vysoce patogenní influenzu ptáků v Chorvatsku a o zrušení rozhodnutí 2005/749/ES ⁽⁴⁾.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/496/EHS ze dne 15. července 1991, kterou se stanoví zásady organizace veterinárních kontrol zvířat dovážených do Společenství ze třetích zemí a kterou se mění směrnice 89/662/EHS, 90/425/EHS a 90/675/EHS ⁽¹⁾, a zejména na čl. 18 odst. 7 uvedené směrnice,

(3) Chorvatsko zavedlo přísná opatření pro kontrolu choroby a zaslalo Komisi další informace o výskytu choroby, které odůvodňují omezit pozastavení dovozu na postižené části území Chorvatska.

s ohledem na směrnici Rady 97/78/ES ze dne 18. prosince 1997, kterou se stanoví základní pravidla pro veterinární kontroly produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství ⁽²⁾, a zejména na čl. 22 odst. 6 uvedené směrnice,

(4) Rozhodnutí 2005/758/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(5) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Influenza ptáků je infekční virová choroba drůbeže a ostatních ptáků, která je příčinou úmrtnosti a poruch, jež mohou rychle nabýt epizootických rozměrů, a tím představovat vážné nebezpečí pro zdraví zvířat a lidí a prudce snížit výnosnost chovu drůbeže. Hrozí, že původce choroby by mohl být prostřednictvím mezinárodního trhu zanesen do živé drůbeže a drůbežích produktů.

(2) Chorvatsko oznámilo Komisi izolaci viru influenzy typu A podtypu H5N1 asijského kmene odebraného z klinického případu u volně žijícího druhu. Bylo proto přijato rozhodnutí Komise 2005/749/ES ⁽³⁾ a později

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2005/758/ES se mění takto:

1. V čl. 1 odst. 1 se úvodní věta nahrazuje tímto:

„Členské státy pozastaví dovozy z částí území Chorvatska, které jsou uvedené v příloze.“;

2. Doplnuje se příloha, jejíž znění je uvedeno v příloze tohoto rozhodnutí.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 56. Směrnice naposledy pozměněná aktem o přistoupení z roku 2003.

⁽²⁾ Úř. věst. L 24, 30.1.1998, s. 9. Směrnice naposledy pozměněná nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 (Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1; opravené znění v Úř. věst. L 191, 28.5.2004, s. 1).

⁽³⁾ Úř. věst. L 280, 25.10.2005, s. 23.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 285, 28.10.2005, s. 50.

Článek 2

Členské státy neprodleně přijmou opatření nezbytná pro dosažení souladu s tímto rozhodnutím a tato opatření zveřejní. Neprodleně o tom uvedomí Komisi.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 11. ledna 2006.

Za Komisi
Markos KYPRIANOU
člen Komise

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA

Část území Chorvatska uvedená v čl. 1 odst. 1

Kód země ISO	Název země	Část území
HR	Chorvatsko	V Chorvatsku okresy: — Viroviticko-Podravská — Osječko-Baranjská

TISKOVÉ OPRAVY

Oprava nařízení Komise (ES) č. 2024/2005 ze dne 12. prosince 2005, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 872/2004 o dalších omezujících opatřeních vůči Libérii

(Úřední věstník Evropské unie L 326 ze dne 13. prosince 2005)

Strana 11, bod 2, písm. f):

místo: „Bukava Aviation Transport“,

má být: „Bukavu Aviation Transport“.

Strana 11, bod 2, písm. n):

místo: „DHH Enterprise, Inc.“,

má být: „DHH Enterprises, Inc.“.

Strana 12, bod 2, písm. u):

místo: „Orient Star Cooperation“,

má být: „Orient Star Corporation“.
